

**Совет по правам человека
Рабочая группа по произвольным задержаниям****Мнения, принятые Рабочей группой
по произвольным задержаниям на ее семьдесят
девятой сессии (21–25 августа 2017 года)****Мнение № 43/2017 относительно Даниила Исламова
(Таджикистан)**

1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена в соответствии с резолюцией 1991/42 Комиссии по правам человека. Ее мандат был продлен и уточнен Комиссией в ее резолюции 1997/50. В соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи и решением 1/102 Совета по правам человека Совет взял на себя ответственность за осуществление мандата Комиссии. В соответствии с резолюцией 33/30 Совета от 30 сентября 2016 года мандат Рабочей группы был недавно продлен еще на три года.

2. В соответствии со своими методами работы (A/HRC/33/66) Рабочая группа 9 июня 2017 года препроводила правительству Таджикистана сообщение относительно Даниила Исламова. Правительство ответило на сообщение 26 июля 2017 года. Государство является участником Международного пакта о гражданских и политических правах.

3. Рабочая группа считает лишение свободы произвольным в следующих случаях:

а) когда явно невозможно сослаться на какие бы то ни было правовые основания для лишения свободы (например, когда какое-либо лицо продолжает содержаться под стражей сверх назначенного по приговору срока наказания или вопреки распространяющемуся на него закону об амнистии) (категория I);

б) когда лишение свободы является результатом осуществления прав и свобод, гарантированных статьями 7, 13, 14, 18, 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека, и, в той мере, в которой это касается государств-участников, статьями 12, 18, 19, 21, 22, 25, 26 и 27 Международного пакта о гражданских и политических правах (категория II);

в) когда полное или частичное несоблюдение международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство и закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и в соответствующих международно-правовых документах, принятых соответствующими государствами, является настолько серьезным, что это придает факту лишения свободы произвольный характер (категория III);

г) когда просители убежища, иммигранты или беженцы подвергаются длительному административному задержанию, не имея возможности добиться



пересмотра дела в административном или судебном порядке или получить доступ к средствам правовой защиты (категория IV);

е) когда лишение свободы представляет собой нарушение международного права в силу дискриминации по признаку рождения, национального, этнического или социального происхождения, языка, религии, экономического положения, политических или иных убеждений, гендерной принадлежности, сексуальной ориентации, инвалидности или иного статуса и имеет целью отказ в равном осуществлении прав человека или может привести к таковому (категория V).

Представленные материалы

Сообщение источника

4. Даниил Исламов, 1999 года рождения, является гражданином Таджикистана.

5. Согласно источнику, г-н Исламов занимался изучением Библии с группами последователей Свидетелей Иеговы с 2014 года. Его бабушка является последователем Свидетелей Иеговы, а мать также изучает Библию с теми же религиозными группами.

Арест и задержание

6. Источник сообщает, что 21 апреля 2017 года г-н Исламов был вызван по повестке в военный комиссариат района Фирдавси в Душанбе, Таджикистан. Во исполнение врученной повестки он явился туда 22 апреля 2017 года. Он, как сообщается, объяснил компетентным должностным лицам комиссариата, что его религиозные убеждения не позволяют ему служить в армии. Он также заявил, что готов проходить альтернативную гражданскую службу.

7. Должностные лица комиссариата, как сообщается, отклонили просьбу г-на Исламова, заявив, что он обязан нести военную службу, поскольку альтернативная служба в Таджикистане не предусмотрена. В тот же день, 22 апреля 2017 года, он, как сообщается, был арестован и направлен против своей воли в войсковую часть № 45989 в Вахшском районе Таджикистана.

8. Источник сообщает, что г-ну Исламову было предложено пройти медицинскую комиссию в больнице. 12 мая 2017 года медицинская комиссия подтвердила, что он годен к военной службе. В результате вопреки его воле его снова отправили в войсковую часть № 45989, где он был помещен под стражу за отказ от военной службы.

9. По данным источника, г-н Исламов остается под стражей в военном учебном лагере без суда или судебного разбирательства.

10. Источник подчеркивает, что в пункте 3 статьи 1 Закона № 30 Таджикистана о воинской обязанности и воинской службе от 29 ноября 2000 года гражданин вправе проходить альтернативную службу. Однако, несмотря на это законодательное положение, на практике альтернативная гражданская служба в Таджикистане не предусмотрена.

11. Источник ссылается на принятые Комитетом по правам человека заключительные замечания (CCPR/C/TJK/CO/2, пункт 21), в которых Комитет подтвердил свою ранее выраженную обеспокоенность по поводу непризнания государством-участником права на отказ от военной службы по религиозным и иным убеждениям, а также по поводу отсутствия альтернатив военной службе. Комитет призвал Таджикистан принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы закон признавал право граждан на отказ от обязательной военной службы по религиозным и иным убеждениям, а также предусмотреть, если оно того пожелает, некарательные альтернативы военной службе.

12. Согласно источнику, адвокат г-на Исламова подал 28 апреля 2017 года две жалобы: одну в военный комиссариат Душанбе, а другую в военную прокуратуру Душанбе. 12 мая 2017 года военная прокуратура, как сообщается, ответила адвокату, подтвердив, что г-н Исламов был лишен свободы и направлен в войсковую часть № 45989. Кроме того, она указала, что альтернативная служба в Таджикистане не предусмотрена. 16 мая 2017 года военный комиссариат, как сообщается, проинформировал адвоката о том, что закон об альтернативной службе в Таджикистане до сих пор не принят и поэтому этого варианта пока нет.

13. Кроме того, 16 мая 2017 года г-н Исламов, как сообщается, подал заявление на имя командира войсковой части № 45989, где объяснил, что его твердые убеждения, основывающиеся на Священном Писании, не позволяют ему нести военную службу, и просил разрешить ему нести альтернативную службу. На момент представления материалов источником ответа он не получил.

14. Источник сообщает, что 25 мая 2017 года мать г-на Исламова подала жалобу в администрацию Президента. На момент представления материалов источником ответа она не получила.

15. Согласно источнику, никаких других средств правовой защиты в распоряжении г-на Исламова не имеется.

16. Источник утверждает, что задержание г-на Исламова является произвольным и подпадает под категории I, II, III и V категорий, применимых к рассматриваемым Рабочей группой случаям.

Категория I

17. Источник утверждает, что для лишения свободы г-на Исламова никаких законных оснований нет. Источник сообщает, что Закон о воинской службе Таджикистана разрешает гражданину вместо обязательной военной проходить альтернативную гражданскую службу. Закон не разрешает задерживать лицо, которое просит об альтернативной гражданской службе, за отказ от военной службы.

18. Однако, несмотря на это положение внутреннего законодательства, таджикские власти, как сообщается, не обеспечивают возможность несения альтернативной гражданской службы, что было признано Комитетом по правам человека в 2013 году в его заключительных замечаниях.

19. Источник утверждает, что лишение г-на Исламова свободы представляет собой также нарушение международных обязательств Таджикистана. В статье 10 Конституции предусматривается, что международные договоры имеют приоритет над внутренним законодательством. Таджикистан ратифицировал как Международный пакт о гражданских и политических правах, так и Факультативный протокол к нему.

Категория II

20. Источник подчеркивает, что право на отказ от военной службы по религиозным и иным убеждениям является общепризнанным в качестве одного из основных прав человека, в частности в соответствии со статьей 18 Всеобщей декларации прав человека и статьей 18 Пакта.

21. В этой связи источник отмечает, что Комитет по правам человека неоднократно признавал это право в выносимых им решениях по Республике Корея, Турции и Туркменистану, где последователи Свидетелей Иеговы заключались в тюрьму и подвергались судебному преследованию за отказ от несения военной

службы. В этой связи источник указывает на дело *Абдуллаев против Туркменистана*¹.

Категория III

22. Источник сообщает о том, что г-н Исламов содержится под стражей без какого-либо судебного разбирательства. Источник отмечает далее, что в том случае, если судебное разбирательство состоится (его пока не было), оно должно проводиться гражданскими, а не военными властями.

23. Источник ссылается на заключение № 9 Рабочей группы (A/HRC/22/44, пункт 64) об определении и тематическом охвате концепции произвольного лишения свободы в международном обычном праве, в котором Рабочая группа пришла к выводу о том, что:

Законодательство, разрешающее вербовку в вооруженные силы с помощью ареста и задержания вооруженными силами или неоднократное заключение лиц, отказывающихся от несения военной службы по соображениям совести, можно считать произвольным, если при этом не предусмотрены гарантии судебного надзора. Рабочая группа однажды уже делала вывод о том, что задержание лиц, отказывающихся от несения военной службы по соображениям совести, является нарушением, среди прочего, статьи 9 Всеобщей декларации прав человека и статей 9 и 18 Международного пакта о гражданских и политических правах.

24. Источник ссылается далее на мнения № 8/2008 и № 16/2008 Рабочей группы, а также на рассмотренное Комитетом по правам человека дело *Юн и Чхве против Республики Корея*², которое аналогично данному делу.

25. По этим причинам источник утверждает, что лишение г-на Исламова свободы является нарушением статьи 9 Всеобщей декларации прав человека и статьи 9 Пакта.

Категория V

26. По мнению источника, единственной причиной задержания г-на Исламова является его отказ по религиозным убеждениям нести военную службу. Действуя таким образом, военные власти пытаются заставить его отказаться от своей религии. Источник утверждает, что он является жертвой дискриминации по признаку религии.

Ответ правительства

27. Рабочая группа препроводила 9 июня 2017 года правительству утверждения источника в рамках своей обычной процедуры представления сообщений, предложив ему представить к 8 августа 2017 года подробную информацию о нынешнем положении г-на Исламова, а также любые замечания в отношении утверждений источника. Правительство ответило на сообщение 26 июля 2017 года.

28. В своем ответе правительство подтверждает, что г-н Исламов явился в военный комиссариат и с тех пор находится в армии, пройдя медицинскую комиссию, которая подтвердила, что он здоров и годен к несению службы. Правительство заявляет, что г-ну Исламову предъявлены обвинения в уклонении от военной службы. Рабочая группа отмечает, что правительство описывает положение г-на Исламова как положение военнослужащего, отказывающегося нести военную службу, не указывая на то, что тот содержится под стражей в военном лагере или где-либо еще.

¹ См. сообщение № 2218/2012, *Абдуллаев против Туркменистана*, Соображения, принятые 25 марта 2015 года, пункт 7.7.

² См. сообщения № 1321-1322/2004, *Ё Бум Юн и Мюн Джин Чхве против Республики Корея*, Соображения, принятые 3 ноября 2006 года.

Дополнительные замечания источника

29. 27 июля 2017 года ответ правительства был направлен источнику для дополнительных замечаний. Источник представил свои замечания 9 августа 2017 года. По мнению источника, в ответе правительства не оспариваются факты по делу г-на Исламова, изложенные в первоначальной жалобе, которую подал источник. Источник напоминает о том, что г-н Исламов неоднократно просил предоставить ему возможность вместо обязательной военной службы проходить альтернативную гражданскую службу, не находящуюся под военным контролем или надзором. Источник также сообщает, что 31 июля 2017 года следователь по уголовным делам военной прокуратуры принял решение предъявить г-ну Исламову обвинения по статье 376, часть 1, Уголовного кодекса Таджикистана за уклонение от военной службы. Однако, согласно источнику, дата начала уголовного судопроизводства по делу г-на Исламова до сих пор не назначена, и он по-прежнему находится под стражей в войсковой части № 45989 без постановления или санкции суда.

Обсуждение

30. Заслушав обе стороны, Рабочая группа решила, что она обладает достаточным объемом информации и готова вынести свое мнение.

31. В своей правовой практике Рабочая группа выработала подход к разрешению вопросов, имеющих доказательственное значение. Если источник демонстрирует наличие prima facie доказательств нарушения международных требований, представляющего собой произвольное задержание, то бремя доказывания возлагается на правительство, если оно желает опровергнуть данные утверждения (см. A/HRC/19/57, пункт 68). В данном случае правительство решило подтвердить prima facie достоверность утверждений источника, хотя правительство не заявило при этом, что г-н Исламов был задержан.

32. Однако мандат Рабочей группы носит более широкий характер и не ограничивается задержанием: к сфере ее полномочий относится любое лишение свободы, не соответствующее закону и, следовательно, являющееся произвольным в рамках пяти категорий (см. A/HRC/30/36, пункты 47–50). В данном случае нет никаких сомнений в том, что г-н Исламов удерживается в военном лагере против своей воли, и ответ правительства ясно об этом свидетельствует. Таким образом, не имеет значения, характеризует ли правительство его положение как задержание или нет, поскольку, по мнению Рабочей группы, г-н Исламов был лишен свободы, и у нее есть полномочия разбирать это дело. После этого остается определить, является ли лишение свободы в данном случае произвольным или нет.

33. Источник сослался на предыдущие мнения Рабочей группы и соображения Комитета по правам человека (см. пункты 21 и 24 выше), что упрощает задачу аргументации применительно к данному делу.

34. Право на отказ от военной службы по религиозным или иным убеждениям прочно утвердилось в международном праве и вытекает из статьи 18 Международного пакта о гражданских и политических правах. Правительство Таджикистана уже в полной мере информировано об этом Комитетом по правам человека, который конкретно рекомендовал Таджикистану предусмотреть альтернативы военной службе в таких случаях (см. ССРП/С/ТДК/СО/2, пункт 21). В данном случае она также не сомневается в том, что участь, которая постигла г-на Исламова, напрямую связана с его религиозными убеждениями как последователя Свидетелей Иеговы. Таким образом, Рабочая группа приходит к выводу о том, что лишение г-на Исламова свободы является произвольным и подпадает не только под категорию II, но и под категорию I, поскольку не имеет под собой законных оснований.

35. Рабочая группа ссылается на свое заключение № 9 и отмечает, что в данном случае, хотя г-н Исламов был лишен свободы на военном объекте, никаких мер для обеспечения какого-либо судебного надзора принято не было в нару-

шение норм договорного права (статья 9 Пакта) и норм обычного права. Соответственно, Рабочая группа приходит к выводу о том, что несоблюдение международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство, которое закреплено во Всеобщей декларации прав человека и соответствующих международных договорах, ратифицированных Таджикистаном, является настолько серьезным, что это придает лишению г-на Исламова свободы произвольный характер и подпадает под категорию III.

36. Наконец, Рабочая группа отмечает, что г-н Исламов стал жертвой дискриминации по признаку его религиозных убеждений в нарушение международного права, в частности статьи 26 Пакта. Таким образом, Рабочая группа приходит к выводу о том, что лишение его свободы подпадает и под категорию V.

37. В соответствии со своей практикой Рабочая группа сочла необходимым передать данное дело на рассмотрение Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений.

Решение

38. В свете вышеизложенного Рабочая группа выносит следующее мнение:

Лишение свободы Даниила Исламова носит произвольный характер, поскольку оно противоречит статьям 9, 18 и 26 Международного пакта о гражданских и политических правах и подпадает под категории I, II, III и V.

39. С учетом вынесенного мнения Рабочая группа просит правительство Таджикистана безотлагательно предпринять необходимые шаги с целью исправить положение г-на Исламова и привести его в соответствие со стандартами и принципами, закрепленными в международных нормах относительно задержания, включая Международный пакт о гражданских и политических правах.

40. Рабочая группа полагает, что с учетом всех обстоятельств дела надлежащим средством правовой защиты стало бы немедленное освобождение г-на Исламова и предоставление ему подкрепленного правовой санкцией права на компенсацию и иного рода возмещение в соответствии с международным правом.

41. В соответствии с пунктом 33 а) своих методов работы Рабочая группа передает данное дело Специальному докладчику по вопросу о свободе религии или убеждений.

Процедура последующих действий

42. В соответствии с пунктом 20 своих методов работы Рабочая группа просит источник и правительство предоставить ей информацию о последующих действиях по реализации рекомендаций, сформулированных в настоящем мнении, в том числе о том:

- a) был ли освобожден г-н Исламов и если да, то когда именно;
- b) были ли предоставлены г-ну Исламову компенсация или возмещение ущерба в иной форме;
- c) проводилось ли расследование в связи с нарушением прав г-на Исламова и, если да, каковы были его результаты;
- d) были ли в соответствии с настоящим мнением приняты какие-либо законодательные поправки или изменения в практике для приведения законодательства и практики Таджикистана в соответствие с ее международными обязательствами;
- e) были ли приняты какие-либо другие меры с целью осуществления рекомендаций, сформулированных в настоящем мнении.

43. Правительству предлагается проинформировать Рабочую группу о любых трудностях, с которыми оно столкнулось при осуществлении рекомендаций, сформулированных в настоящем мнении, а также сообщить, нуждается ли оно в дополнительной технической помощи, например в виде посещения Рабочей группой.

44. Рабочая группа просит источник и правительство представить вышеуказанную информацию в течение шести месяцев с даты препровождения настоящего мнения. Вместе с тем Рабочая группа оставляет за собой право осуществлять свои собственные последующие действия в связи с настоящим мнением, если до ее сведения будут доведены новые озабоченности в связи с этим делом. Это позволит Рабочей группе информировать Совет по правам человека о достигнутом прогрессе в деле выполнения ее рекомендаций, а также о любом отказе принимать меры.

45. Рабочая группа напоминает, что Совет по правам человека рекомендовал всем государствам сотрудничать с Рабочей группой и просил их учитывать ее мнения и при необходимости принимать надлежащие меры для исправления положения произвольно лишенных свободы лиц и информировать Рабочую группу о принятых ими мерах³.

[Принято 21 августа 2017 года]

³ См. резолюцию 33/30 Совета по правам человека, пункты 3 и 7.